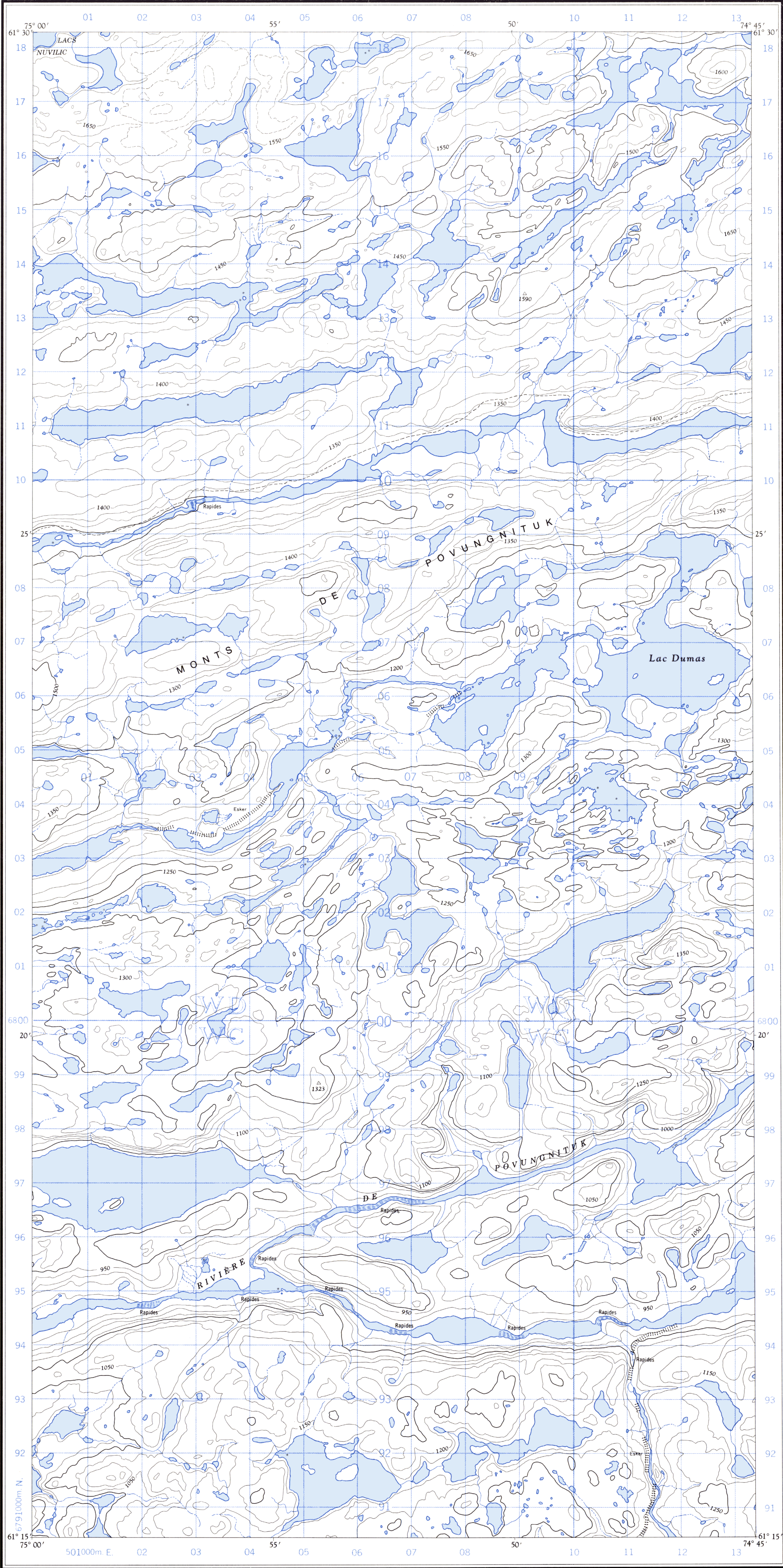
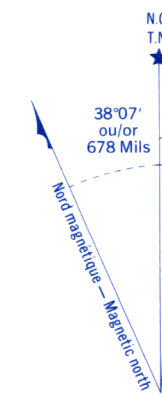


Référence de cette carte pour usage militaire: Military users, refer to this map as:	SÉRIE A 761 CARTE 35 G/7 O-W MAP ÉDITION 1 MCE EDITION
---	--



GLOSSAIRE – GLOSSARY

Abandonné.ee	Abandoned
Barrage	Dam
Cimetière	Cemetery
Cabine	Cabin
Chutes	Falls
Fondrière à filaments	String Bog
Fosse	Ditch
Gravière	Gravel Pit
Pont couvert	Covered Bridge
Quai	Wharf
Rapides	Rapids
Terrain d'aviation	Airfield
Tour de garde-feu	Fire Lookout Tower



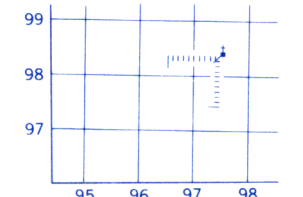
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE  
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1962  
Variation annuelle décroissante 9.0'

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1962  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change decreasing 9.0'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR  
ZONE 18  
ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18 V	<div>WD68</div> <div>WC5</div>

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS  
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPÈRE REFERENCE POINT	EGLISE - CHURCH (ci-dessus) (as above)
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: Estimate tenths of a square from this line eastward to point:	97 5 975
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. NORTHING: Read number on grid line immediately below point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: Estimate tenths of a square from this line northward to point:	98 4 97984
REFERENCE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE:	975984
La prochaine référence similaire est à 300 000 mètres Nearest similar grid reference 100 000 metres	

Compiled, 1959-60, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS, from air photographs taken in 1958. Field surveys 1957. Printed 1962.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

Partial names update 1982.

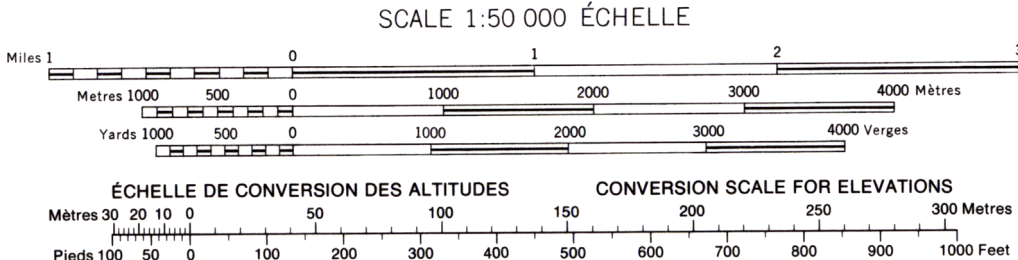
LAC DUMAS  
ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK  
QUÉBEC

Compilée en 1959-60, par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES, d'après les photographies aériennes prises en 1958. Travaux exécutés sur le terrain en 1957. Imprimée en 1962.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

Roads:	Routes:
all weather	toute saison
dry weather	période sèche
cart track	de terre
trail or portage	sentier ou portage
Railway, normal gauge, single track	Chemin de fer, voie unique (écartement normal)
Power transmission line	Ligne de transport d'énergie
Mine or Open cut	Mine ou fosse à ciel ouvert
Horizontal control point, with elevation	Point géodésique avec cote



Building	Bâtiment	Barn	Grange
School	École	Post Office	Bureau de poste
Church	Eglise	Cemetery	Cimetière
Lighthouse	Phare		
River with bridge	Rivière avec pont		
Stream, intermittent or dry	Cours d'eau intermittent ou à sec		
Lake, intermittent, indefinite	Lac intermittent, rive imprécise		
Marsh or Swamp	Marais ou marécage		
Depression contours	Courbes de cuvette		